

**FICHE DE CANDIDATURE À L'ENTRÉE EN
SECTION INTERNATIONALE BRITANNIQUE
COLLÈGE–APPLICATION FORM**

Session rentrée 2023

Niveau demandé/ Requested class

6^{ème} ou 5^{ème} ou 4^{ème} ou 3^{ème}

(les places pour les niveaux de 5^{ème}, 4^{ème} et 3^{ème} sont très rares cependant nous créons des listes complémentaires en cas de sélection / places for 5^{ème}, 4^{ème}, and 3^{ème} are very rare ; however, we do create waiting lists for successful candidates)

Date limite de dépôt du dossier – Vendredi 10 février 2023

ENVOI PAR LA POSTE UNIQUEMENT ou REMISE EN MAIN PROPRE À L'ACCUEIL

Date du test écrit : Mercredi 15 mars 2023 de 14h00 à 15h30 : suivi d'un oral à partir de 15h45.

Procédure spéciale pour les candidats résidant hors de la région. Si vous êtes domicilié à l'étranger, il est possible de passer les tests dans votre établissement. Si c'est le cas, cochez cette case

Pour les candidats scolarisés dans une école à l'étranger (pas d'affiliation avec l'éducation nationale), veuillez contacter l'EANA pour faire valider le niveau de Français
Téléphone: +00 33 5 67 52 41 99

Les modalités de ces tests peuvent être amenées à évoluer selon la situation sanitaire mise en place à ces dates.

Form to be returned by Friday 10th February 2023

PLEASE SEND THIS DOSSIER BY POST ONLY or HAND IT IN TO THE FRONT DESK OF THE SCHOOL

Written test on Wednesday, March 15^h 2023 from 2.00 to 3.30pm followed by an oral test from 3.45pm.

Candidates living abroad or outside the area can ask to sit the test in their home school. If this is required, please tick the box

For students studying a foreign programme (ie. outside the French Educational school network abroad) it is compulsory to contact EANA to assess the level of French fluency, tel:+00 33 5 67 52 41 99.

The format of those tests may change and be adapted to the sanitary measures in place by then.

<input type="checkbox"/>	Autre/other H
Séjours à l'étranger : dans quel pays Visits abroad : which countries ?	Année/Year :	Durée du séjour/length of stay:
Si l'élève a déjà présenté des examens d'Anglais, indiquez lesquels et donnez une photocopie du/des diplômes : If the student has already sat exams in English, indicate what exams and provide a copy of the certificate(s):		

POUR LES ÉLÈVES SCOLARISÉS À L'ÉTRANGER (i.e. qui ne suivent pas le cursus éducatif français) FOR PUPILS STUDYING ABROAD (i.e. not following the french educational programme)		
Cochez la case qui correspond à votre situation/ Tick the box which corresponds to your situation	Je serai temporairement en France à cause de mes études ou du métier de mes parents. <input type="checkbox"/> Je resterai en France pour (durée approximative du séjour) I will be temporarily based in France because of my studies or my parents' profession. <input type="checkbox"/> I will be staying in France for (approx. length of stay)	
	Je suis temporairement basé à l'étranger à cause de mes études ou de la profession de mes parents <input type="checkbox"/> Je compte rentrer en France le (date) I am temporarily based abroad because of my studies or my parents' profession <input type="checkbox"/> I intend to return to France (date)	
	<input type="checkbox"/> Ma famille s'installe définitivement en France <input type="checkbox"/> My family is moving to France on a permanent basis	
	Autre cas/ Other case :	
Niveau de Français/ Your level of French is:	<input type="checkbox"/> Débutant/ Absolute beginner	<input type="checkbox"/> Élémentaire à l'écrit et à l'oral / Elementary written and spoken
	<input type="checkbox"/> Intermédiaire à l'écrit et à l'oral/ Intermediate written and spoken	<input type="checkbox"/> Supérieur à l'écrit et à l'oral/ Advanced written and spoken

COORDONNÉES DE LA PERSONNE QUI FERA PASSER LE TEST A L'ÉTRANGER DANS L'ÉTABLISSEMENT DE VOTRE ENFANT/ INVIGILATOR'S INFORMATION FOR THE TEST ABROAD		
Nom/Name	RÔLE/POSITION	ADRESSE MAIL/EMAIL ADDRESS

RAPPEL NOM DU CANDIDAT :
CANDIDATE'S NAME :

Un test en français peut être nécessaire pour s'assurer que l'élève sera inscrit sur le niveau de classe le plus approprié.

A test in French may be necessary to make sure the pupil will be registered in the most appropriate year/grade.

Examens ou diplômes français déjà passés/Examinations or diplomas already taken in French :

.....
.....

A REMPLIR PAR LE CANDIDAT ET SA FAMILLE EN ANGLAIS
TO BE FILLED IN BY THE CANDIDATE AND HIS/HER FAMILY IN ENGLISH

Éléments de motivation du candidat et/ou sa famille (en anglais) :

Indiquer ici les éléments qui justifient votre demande d'entrée dans une section internationale en 6^{ème}-
5^{ème}-4^{ème} ou 3^{ème}

Please write a personal statement telling us your reasons for requesting entry into the international section in
6^{ème}- 5^{ème}-4^{ème} ou 3^{ème}.

RAPPEL NOM DU CANDIDAT :
CANDIDATE'S NAME :

**A FAIRE COMPLETER PAR L'ETABLISSEMENT FREQUENTE/TO BE COMPLETED BY YOUR
CURRENT SCHOOL**

**FICHE D'APPRECIATION DES APTITUDES ET DU COMPORTEMENT / EVALUATION OF STUDENT
Pour l'admission en Section Internationale/For admission in International Section**

Adresse complète de l'établissement d'origine (en France ou à l'étranger) et Adresse email
Name, full address of school and email address:

Nom de l'Enseignant(e) de la classe :
Name of form teacher:

	Très Bien/ Very good	Bien/ Good	Moyen/ Average	Insuffisant/ Insufficient
Avis circonstancié de l'enseignant(e) de la classe sur les compétences de l'élève dans toutes les disciplines Form teacher's opinion on student's abilities in all subjects				
Aptitudes Linguistiques/Language Ability				
Niveau de français écrit/level of written French				
Niveau de français oral/level of spoken French				
Niveau d'Anglais écrit/level of written English				
Niveau d'Anglais oral/level of spoken English				

CRITÈRES D'APPRECIATION	Très Bien	Bien	Moyen	Insuffisant
Capacité d'attention - Attention span				
Capacité de compréhension d'un énoncé - Ability to understand instructions				
Capacité à reproduire correctement un énoncé(sons, rythmes) - Ability to pronounce words correctly				
Capacité à mémoriser - Ability to retain information				
Participation orale - Oral participation				
Capacité à produire un énoncé correct de façon spontanée en situation - Ability to speak correctly and spontaneously				

Capacité en Langues Vivantes

Nom de l'intervenant(e) en langue vivante* (si possible) :

Name of MFL teacher* (if possible) :

	Très Bien	Bien	Moyen	Insuffisant
Avis de l'intervenant(e) sur les capacités de l'élève à réussir en section internationale Teacher's opinion on student's ability to succeed in the International Section				

Signature de l'intervenant(e)* :

* Intervenant d'English 31 pour S. Veil / English31 teacher at S.Veil

Avis de l'Enseignant(e) de la classe /Teacher's report*

Nom /Name
Signature

* please use the space provided for an appraisal of the pupil's general academic and personal disposition

NOTICE POUR LES TESTS

ATTENTION

Une convocation sera envoyée, uniquement par email (**merci de veiller à la lisibilité parfaite de votre adresse mail renseignée en page 1**). Il ne sera donné aucune information par téléphone (ni date d'épreuve, ni résultats). Prière de noter les dates d'examen, d'envoi de convocation... En l'absence de réception de convocation, ou présentez-vous le jour de l'épreuve avec 15 minutes d'avance.

WARNING

A notification to attend the exam will be sent uniquely by email (please make sure your email address is clear on page 1). No information will be given by telephone (neither exam date, nor results). Please note the exam date and look out for the convocation email. Bring this convocation with you on exam day. If you do not receive a convocation, please arrive on exam day 15 minutes early.

PIECES A JOINDRE AU DOSSIER/ ITEMS REQUIRED FOR DOSSIER :

- La fiche de candidature dûment remplie à envoyer par courrier postal ou à remettre en main propre à l'accueil de l'établissement.
- La copie des bulletins des 2 années scolaires précédentes et du premier bulletin ou livret de l'année en cours.
- The application form duly filled in and completed to be sent by postal mail or at the front desk of the school. (see also teacher's report page 4)
- A photocopy of your child's school records or term reports covering the present year and 2 previous academic years.

FORMAT ET PROCÉDURE D'EXAMEN/ FORMAT AND EXAM PROCEDURE

L'examen en anglais est un test écrit de 1 heure 30 (évaluation de la compréhension et l'expression écrites, et de la compétence linguistique)

Il se déroulera mercredi 15 mars 2023 de 14h à 15h30, et sera suivi d'un entretien oral de 15 minutes.

De plus amples informations seront envoyées dans la convocation.

The entrance exam is in English and is a written exam lasting 1 hour 30 minutes (essay + comprehension evaluation) followed by an oral test of 10 minutes.

The examination will take place on Wednesday, 15 March 2023 starting at 2 pm. More information will be sent out nearer the time.

CRITERES DE SELECTION/ SELECTION CRITERION

Résultats aux tests – Test results

Dossier scolaire – School record

Veillez noter qu'aucuns résultats aux tests d'entrée ne seront communiqués. Le nombre de places offertes dans notre programme est décidé par le service du rectorat. Les résultats seront envoyés par email mi-mai 2023. L'association English 31 n'intervient pas dans ces démarches. Aucune information sur les listes de classes ne sera communiquée.

Please note that no examination results are published by Education Nationale as this is not English 31's responsibility. Places are assigned to the programme by the Rectorat and students notified by email by mid May 2023. No information on class lists and rankings will be given out.

NOTICE
ENTRÉE EN SECTION INTERNATIONALE BRITANNIQUE
COLLÈGE INTERNATIONAL V. HUGO

1- SPECIFICITES / SPECIFICS

The teaching is aimed at French-speaking, bilingual and English-speaking students. The studies are part of the French educational system and the English language education provided by teachers employed by the English 31 Association.

The registration and tuition fees mentioned below are therefore used to remunerate the teachers and administrative staff employed by the association and to partially meet all other expenses necessary for the functioning of the association.

Those fees take into account three main factors:

1. Each family's French Quotient Familial established by the CAF.
2. Corporate fees which apply to members whose fees are paid for by their employer.
3. The number of children registered with the Association.

L'enseignement de la Section Internationale Britannique s'adresse aux élèves francophones, bilingues et anglophones. Les études s'inscrivent dans le cadre du système éducatif français et de l'enseignement de la langue anglaise dispensé par des enseignants employés par l'association English 31.

Les frais d'inscription et de scolarité mentionnés ci-dessous servent donc à rémunérer les enseignants et le personnel administratif employés par l'association et à couvrir, en partie, toutes autres dépenses nécessaires au fonctionnement de l'association.

Ces frais tiennent compte les trois facteurs suivants:

1. Le Quotient Familial de chaque famille établi par la CAF.
2. 'Corporate fees' (tarif pour les entreprises) qui s'appliquent aux membres dont les cotisations sont payées par leur employeur.
3. Le nombre d'enfants inscrits à l'Association.

LEVEL	MEASURE	STATUS	FEES IMPACT
QF1	QF 0 to 680 *	Very low income family	-60%
QF2	QF 681 to 1500 *	Low income family	-30%
QF3	QF 1501 and above	Standard	STANDARD FEE
CF4	Employer paying fees	Corporate	FULL COST
QF1/2/3	2nd or subsequent child		-10%

	CF4	QF3	QF2	QF1
Membership fee per family	€ 260	€ 260	€ 182	€ 104
Tuition fees per child	€2,130	€ 1,065	€ 746	€ 426
Total for the school year	€ 2,390	€ 1,325	€ 928	€ 530

2- OBJECTIFS/ OBJECTIVES

- Permettre à des jeunes anglophones séjournant en France de façon temporaire de maîtriser la langue et la culture française, en maintenant des liens privilégiés avec la culture d'origine afin que la réintégration scolaire soit facilitée.
- Permettre à des jeunes francophones de devenir bilingues et « biculturels » et de pouvoir ainsi prétendre à une formation supérieure dans un cadre international.
- Permettre à tous d'approfondir leur connaissance de la culture des pays anglo-saxons et de reconnaître la richesse des autres cultures dans le respect mutuel. La démarche utilisée consiste à préparer les jeunes à la citoyenneté européenne.
- To allow young Anglophones staying temporarily in France to master the French language and culture, maintaining privileged links with their culture of origin so that school reintegration is facilitated.
Enable young Francophones to become bilingual and "bicultural" and thus be able to claim higher education in an international context.
Allow everyone to deepen their knowledge of the culture of Anglo-Saxon countries and to recognize the richness of other cultures in mutual respect. The approach used is to prepare young people for European citizenship.

3- CURSUS/CURRICULUM

Les élèves suivent un cursus scolaire identique à celui de tout élève de collège classique.

Les cours d'anglais sont assurés par des professeurs de la section à raison de 6 heures hebdomadaires (4 heures de littérature et 2 heures d'histoire-géographie en tant que discipline non-linguistique).

Par ailleurs, le collège Victor Hugo offre aux élèves de 6^{ème} et 5^{ème} un enseignement trilingue, quelle que soit la LV1, avec des professeurs allemands, anglais et français dans deux disciplines : Arts Plastiques et Éducation Musicale. Ce projet représente une surcharge horaire de 2 heures hebdomadaires. L'unique LV2 proposée reste l'Allemand en 5^{ème}.

Students follow a school curriculum that is identical to that of any traditional high school student. English lessons are taught by the program's teachers for 6 hours per week (4 hours of literature and 2 hours of history).

In addition, the Victor Hugo College offers 6^{ème} and 5^{ème} year students a trilingual education, whatever the LV1, with German, English and French teachers in two disciplines: Visual Arts and Music Education. This project represents an hourly overload of 2 hours per week. German is the ONLY LV2 available in 5^{ème}.

4- EXAMENS PRÉPARÉS/EXAM PREPARATION

- A la fin de la classe de 3^{ème} les élèves présentent les épreuves du **Diplôme National du Brevet option internationale.**
- At the end of the 3^{ème} the students sit the **National Diploma of the International Option Brevet.**

Students can continue on to Lycée in the British international section after the agreement of the class council. They will then be able to validate their language skills through an BFI international option baccalaureate.

5- RECRUTEMENT/RECRUITMENT

Le recrutement se fait sur des tests d'aptitude écrits et oraux organisés par l'établissement (ou selon une procédure spéciale pour les candidats hors région).

Les élèves qui sont scolarisés dans un système éducatif étranger doivent passer aussi un test en français auprès de l'EANA du Rectorat de Toulouse (00 33 5 67 52 41 99 ou primo.arriv@ac-toulouse.fr).

Recruitment is based on written and oral aptitude tests organized by the school (or according to a special procedure for candidates outside the region or abroad).

Students who are arriving from a foreign education system must also pass a test in French at the Rectorat de Toulouse EANA (please phone 00 33 5 67 52 41 99 or primo.arriv@ac-toulouse.fr).